

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 105 (1979)
Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique
de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

105e année

No 1/79 11 janvier 1979

Société des éditions
des associations techniques
universitaires (SEATU)

Organe officiel

de la Société suisse des
ingénieurs et des architectes (SIA),
de la Société vaudoise des
ingénieurs et des architectes
(SVIA),

des Sections genevoise,
jurassienne et fribourgeoise de la
SIA,

de l'Association des anciens
élèves de l'EPFL (Ecole
polytechnique fédérale de
Lausanne),

des Groupes romands des
anciens élèves de l'EPFZ (Ecole
polytechnique fédérale de
Zurich)

et de l'Association suisse des
ingénieurs-conseils (ASIC).

Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et
architectes suisses», tirés à part,
renseignements:

Av. de Cour 27,
CH-1007 Lausanne
Tél. (021) 47 20 98 (mardi et
jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,
ing. EPFZ-SIA,
rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA
rédacteur

Impression :

Imprimerie La Concorde
1066 Epalinges

Les manuscrits ne seront rendus
qu'après accord avec la
rédaction.

La reproduction même partielle
du texte et des illustrations n'est
autorisée qu'avec l'accord de la
rédaction et l'indication de la
source.

Abonnements

Un an, Suisse Fr. 75.-
Un an, étranger Fr. 80.-
Prix du numéro, Suisse Fr. 5.-
Prix du numéro, étranger Fr. 6.-

Abonnement à prix réduit pour
les étudiants et les membres SIA,
A3E2PL, GEP, ASIC, FAS et
UTS.

CCP: Ingénieurs et architectes
suisses (Bulletin technique de la
Suisse romande),
No 10-5775, Lausanne

Adresser toutes communications
concernant abonnement, vente
au numéro, changement
d'adresse, expédition, etc.
à Imprimerie La Concorde,
case postale 330, 1010 Lausanne.
Tél. (021) 33 31 41.

Régie des annonces

Iva

IVA SA de publicité
internationale
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

Siège central:
Beckenhofstr. 16, 8035 Zurich
Tél. (01) 26 97 40

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,
CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Numéro 49/78

Grundwasseranreicherung,
Bericht der SIA-Kommission für
Wasserwissenschaft-Wasser-
technik 935
Die Zukunft des Alpenraumes.
Europa-Kongress in Lugano 946

Numéro 50/78

Thermische Selektivität äusserer
Gebäudeoberflächen und
Energieverluste bei dynamischen
Umweltbedingungen. Ein
Rechenmodell. Von *Hardy P.
Weiss*, Zürich 953
Wohnhausdecken ohne obere
Bewehrung. Von *Farouk
Mohamed*, Basel 958

Sommaire

Concours B1

Carnet des concours

Maison solaire du concierge
du CEP, Yverdon B2

Actualité

Economie privée et activité
de l'Etat B2

EPFL

L'EPFL a un vice-président B2

Séminaires B2

Bases scientifiques de la
protection de l'air B2

Produits nouveaux B2

Editorial

1875 - 1900 - 1979, par
Jean-Pierre Weibel 1

Architecture

Habitations en système
ouvert d'action-participa-
tion, par *Claude Morel* 3

Ressources naturelles

La forêt au service de la
collectivité 11

Actualité

Attribution des mandats
par l'Etat de Vaud: le
personnel des bureaux
d'études est-il menacé ? B3

290 autobus avec carrosse-
ries Alusuisse pour Copen-
hague B3

Congrès B3

Informations diverses B4

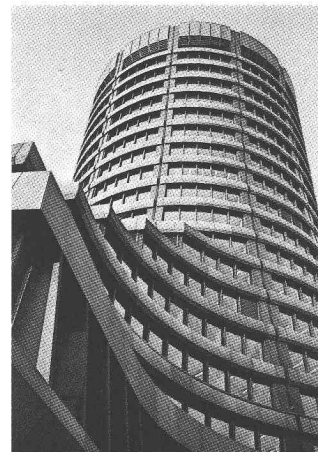
Bibliographie B4

Documentation générale B4

Dans le prochain numéro :

Evaluation de stratégies
énergétiques dans leur
contexte économique

Couverture



La façade métallique de la
Banque des règlements interna-
tionaux (BRI) à Bâle
Burckhardt & Partner,
architectes.

Ce nouvel immeuble est la création
architecturale récente la plus im-
pressionnante des bords du Rhin :
69 m de haut (19 étages sur rez-
de-chaussée), un plan circulaire
avec des génératrices légèrement
concaves, des façades métalliques
soulignant la hardiesse de la
conception. Ce dernier élément,
résultant de la collaboration de la
maison A. Félix, fenêtres et
façades, Bussigny, avec le maître
de l'ouvrage, les architectes, les
physiciens du bâtiment et les spé-
cialistes en protection antisolaire
et en climatisation, devait répondre
aux exigences les plus ardues.

Le module de la façade de la tour
diffère à chaque étage, du fait de
la concavité: 1,32 m au 12^e étage,
contre 1,49 m au 2^e. Chaque étage
comporte 72 éléments, dont 60 à
vitrage fixe et 12 aveugles, sur les
colonnes porteuses de la structure,
abritant les conduites de chauffage,
de ventilation et d'eaux pluviales.
Une étude comparative des diffé-
rents systèmes possibles a conduit
à choisir une construction dite en
colombage.

Mentionnons quelques exigences
auxquelles il a fallu satisfaire:

Résistance au feu des éléments
sandwich: F 90.

Valeurs K: 0.8 (balustrade); 2.2
(profilé des fenêtres); 2.6 (vitrage).
Isolation phonique: 35 dB (balus-
trades et vitrage).

Nous reviendrons sur cette réalisa-
tion remarquable à plus d'un titre.